AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIABIERNA, 28 APRIL 2023

INTERES DI GOBIERNO PA MANTENCION DI SAN NICOLAS TA 'NUL COMMA NUL'



2

3

ARUBIANO FRANKEN CONDENA NA BIDA LARGO PA MATA SU YIU DI 3 AÑA

4

ANALISIS

OTMAR ODUBER TA MUSTRA E FALTA DI RESPET DI SISTEMA HUDICIAL

19

10 CIUDADANO A RICIBI CONDECORACION REAL



Interes di gobierno pa mantencion di San Nicolas ta 'nul comma nul'

No ta for di awor pero for di algun aña caba, Gabinete Wever Croes I y II no a duna atencion na desaroyo di San Nicolas, principalmente e centro di e bario aki, esta e centro comercial.
Mantencion di cayanan practicamente no a existi pa ultimo seis añanan di gobernacion di e actual gobierno ya cu tanto pa loke ta mantencion limpiesa di cayanan, e decadencia di loke ta luznan di caya, ta un berguensa grandi.

Kisas tin algun mandatario di e actual gobierno di coalicion ta kere cu drecha un trapi of limpia beach front na Baby Beach ta suficiente pero ta tristo pa mira con luznan di caya, cual tabata parti di un proyecto di embeyecemento for di tempo di gobierno di AVP, nan ta colgando tur kibra, algun di nan sin e parti cu mester duna luz, otronan ta tur di banda cerca di cay riba caminda publico pero ningun departamento di gobierno ta sacando un man pa drecha un bario cu tanto e mesun gobierno aki a propaganda como e proximo centro turistico di Aruba.

No solamente gabinete Wever Croes I y II no a percura pa concretisa promesanan haci pa desaroyo di San Nicolas, pa seis aña largo, bayendo pa di shete, gobierno aki no a percura pa sikiera percura pa departamentonan di gobierno, mantene e cayanan limpi y tambe mantene e sistema di luz di caya.

No ta AWEMainta so a tuma nota di e decadencia formal aki, ehempel di un bario lubida pa gobierno pero e ciudadano Hilario Donker kende recientemente a retira for di prensa, a sigui ta critico pa loke ta interes di su bario stima, esta San Nicolas.
Recientemente, pa sigur mas cu dos luna, sr Donker riba su facebook a informa cu el a avisa cu e luznan di edificio di Elmar no ta trahando, tampoco algun luz dilanti di Gallo Royo cu tin algun caba for di servicio.



Hilario a denuncia esaki dos luna atras pero nada a ser haci y su persona tambe for di 2021 a bin ta mustrando cu tin varios caya cu iluminacion no ta funcionando pero dos aña despues, ainda esaki ta mesun cos, cu varios cayanan scur y cu ta forma un peliger pa ciudadanonan cu tin cu cana bay nan cas den oranan laat di anochi despues di caba di traha.

Sr Donker tambe a señala cu cierto sector nan di Bernhardstraat, tambe falta luz ya cu nan no ta funcionando y caminda hasta a mustra cu tin varios figura sospechoso canando den e scuridad aki, caminda hasta tabatin un caso serio caminda un homber sospechoso a traha na viola un mucha muhe.

Pues ta denuncianan serio pero gabinete Wever Croes simplemente no tin atencion pa San Nicolas ya cu pa falta di mantencion, e bario a birando no solamente peligroso pero no ta un sitio agradabel pa bishita y pa mira con e falta di limpiesa y mantencion ta coriendo cu hendenan.
For di 2021 tin reclamonan cu a bay pa gobierno, a bay pa Ministernan pero ningun reaccion y ainda e situacion ta mesun cos sin cu ta mira cu gobierno tin intencion di haci algo.

E siman aki Minister di Economia Geoffrey Wever a anuncia cu pronto lo inicia un proyecto di 'revitalisacion ' di San Nicolas y caminda e prome proyecto lo ta rond di e area di e monumento di Plasa Lolita y cu e plan aki ta uno cu lo wordo ehecuta den 2023 y 2024.

Notabel tabata e declaracion di Minister Wever cu tur hende tin cu corda cu e fondonan ta limita, pues cu otro palabra no spera mucho cos di e inversion aki ya cu Plasa Lolita tambe a wordo neglisha ultimo añanan, caminda ni sikiera por a percura pa mantene e plasa limpi y ordena y percura pa actividadnan cultural cu lo a percura pa hendenan cu a biba cu y rond di Lolita, lo a uni riba su plasa pa sinta pasa momentonan ameno cu otro.

Arubiano Franken condena na bida largo pa mata su yiu di 3 aña



Cuatro aña despues Darrely Rivera por cera un capitulo doloroso den su bida, manera e mes a informa riba su Facebook. Su ex-casa y tata di su yiu a haya un castigo cu pa resto di su bida lo lague corda kico el a haci cu nan yiu di tres aña RJ. E castigo ta sin derecho riba libertad condicional.

Frederick Rudy Franken tabata un taxista tempo cu el a biba na Aruba y despues a bay Merca. E tabata casa cu Darrelly Franken, 38, "airman first class" trahando cu 96th Maintenance Group". Nan tabata biba na Florida.

Dia 15 di maart, 2019, e mama di e menor a yega cas (Bluewater Bay) for di trabou y a topa cu e curpa di su yiu na suela, banda esun di su casa y tata di e menor di 3 aña. Ambos tabatin marcanan di hinca. A bin sali na cla cu Franken a hinca e yiu varios biaha y despues a trata di mata su mes, cu varios hinca, pero no a logra.

Fiscal di Estado inicialmente a bisa cu nan lo busca castigo den forma di pena di morto pa Frederick Rudolph Franken, Sr. riba cargo di Asesinato Premedita. A lanta e acusacion contra dje dia 8 di april, 2019. Franken mes no a declara su mes culpabel di e delito.

E mama di e menor a declara e tempo aya na Polisnan cu nan tabata pasando den poco problema matrimonial pa cual el a bisa Franken miho nan divorcia. Autoridadnan a bisa cu e dia di e sucedido e pareha tabata den combersacion te rond di 3'or di atardi. Henter dia e tabata manda potret di nan yiu pa su casa. Tambe el a saca tur placa for di nan cuenta di banco y a post un pakete (cu su celular) pa su yiu muhe na Aruba.

Despues di esey, el a bay cas y a hinca su yiu prome cu el a uza e cuchiu riba su mes. "El a drumi na suela banda su yiu pa su casa bin haya nan asina," ta para den e documentonan di Corte. E tabatin su brasa rond di su yiu y e cuchiu den e otro man, oficina di Ministerio Publico a informa den e dianan despues di e incidente.

Inicialmente a bisa cu lo pidi pena di morto p'e. Pero por a compronde cu na final a dicidi bida largo den prizon, unda e por sinta pensa riba e hecho cu el a comete contra su mesun yiu di 3 aña.

Analisis

Otmar Oduber ta mustra e falta di respet di sistema hudicial

Dialuna ultimo Corte den Prome Instancia a dicidi di no honra e demanda haci pa Otmar Oduber, ex Prome Minister di Aruba, contra di Ministerio Publico relaciona cu su caso Flamingo den cual e ta ser considera e sospechoso principal. Hues den e caso aki a dicidi di no honra su peticion pa Ministerio Publico duna un fecha pa e caso bin dilanti of 'seponeer' esaki y den un forma facil Hues a bisa Otmar Oduber pa carga pasenshi y sinta warda e fiscal nobo caba di lesa henter e paki di documento cu tanto Landsrecherche y Ministerio Publico a acumula contra di su persona.

E decision aki un biaha mas ta confirma cu den ultimo añanan, e sistema hudicial di Aruba, ta carece di tur clase di respet pa e "hende" cu ta wordo persigui, ya cu ni maske cual delito un persona comete, e ta keda prome cu tur cos un hende y tin cu respeta su derecho. Den tres proceso contra ex Ministernan di ultimo shete añanan, tanto Ministerio Publico como Landsrecherche, RST y den algun caso Procurador General, a viola na varios ocasion derecho di esunnan sospecha, a viola formalmente nan derecho como hende "inocente te cu nan wordo declara culpabel" sin cu e hendenan aki por a haci algo.
E decision di Corte dialuna ultimo contra di Otmar Oduber, ta bolbe confirma esaki y a cu ta facil pa un Hues sostene Ministerio Publico y practicamente trapa riba derecho di sr Oduber kende ta bringando pa loke e tin derecho ariba, esta un proceso legal y limpi.

Hasta e decision di Hues dialuna ultimo, ta confirma cu den e sistema hudicial di ultimo añanan cu ta ser implementa, por conclui cu ningun lo contradeci otro y cu ta mas facil schuif cualkier fracaso di e proceso, den scochi di e acusado- of sospechosonan. Otmar Oduber ta di tres ex Minister cu ta ser someti na un proceso caminda practicamente a formula un serie di acusacion contra e tres personanan aki, cu ta acusacionnan presenta djis pa presenta y cu despues di a sospecha e acusadonan di crimen organisa, ta bin trata di scapa cara den un forma cu por ser considera, sumamente cruel. Ta facil pa un Hues bisa Ormar Oduber pa tene "pasenshi" sin tuma na consideracion e hecho cu e persona aki tin 4 aña practicamente secuestra pa loke su persona ta considera como acusacionnan falso y sin base.

Lo tabata na su luga pa e Hues cu a bisa Oduber tene pasenshi y hala orea di Ministerio Publico cu a pone e caso aki den man di un Fiscal, cu nan sa "drommelsgoed" cu e lo no por completa e investigacion aki, ya cu su contract lo expira prome cu e lo keda cla cu e caso aki. Awor "doodleuk" ta bin un Fiscal nobo cu tin cu tuma su tempo pa lesa un "dossier" riba Otmar Oduber, mientras cu e propio Ministerio Publico na luna di November di 2022, a dirigi un carta na Otmar Oduber informando cu ta casi cla cu e caso contra di su persona y cu esaki lo tuma maximo, DOS luna mas! Cu otro palabra OM lo keda cla cu e caso pa mas tarda na luna di februari pero awor cu a yega luna di April caba, ta cuater luna a pasa pa un sospechoso cu ya caba su bida ta secuestra pa Husticia y cu ta ser afecta grandemente mescos cu a sosode cu e otro dos ex ministernan.
Wel sr Hues, un simpel peticion di Corte pa ex minister Oduber tene un tiki pasenshi mas, simplemente no ta 'gaat op' pero aki atrobe tin cu conclui cu no ta nan bida, no ta e Hues, Fiscal of oficialnan di Landsrecherche y RST ta bibando e cautiverio cu e politico ta pasando aden pero e ta mustra si cu e sistema hudicial no ta funcionando manera cu e tin cu funciona.

Cu fondo limita a presenta plan pa revitalisa centro di San Nicolas

Minister Geoffrey Wever, conhuntamente cu arkitecto Raffy Kock, Sr. Marlon Croes y Sr. Francis Gomez di DOW, a sinta cu San Nicolas Business Association (SNBA), propietario di Kutlture Cafe, y tambe di ArtisA Art Gallery pa presenta e diferente iniciativanan cu ta den preparacion pa ehecucion den 2023 y 2024. Durante di e sesion di informacion aki arkitecto Sr. Raffy Kock, encarga cu e diseñonan pa e prome fase, a presenta e area di enfoke den centro di San Nicolas cu lo ricibi inversion den e periodo nos dilanti.



Durante e sesion di informacion aki esnan presente a haya e oportunidad pa duna nan input y feedback riba e ideanan presenta cu lo mester conduci na un plan concreto y sosteni pa comercio den centro di San Nicolas.

San Nicolas Business Asocciation (SNBA) y comerciantenan presente a expresa cu e inversionnan cu gobierno kier haci den centro di San Nicolas ta bon bini. E area cu gobierno a indica di kier inverti den den dje - cual ta e area rond di Plaza Lolita cu ta conecta e caminda di B. v/d Veen Zeppenfeldstraat pabou y e mainstreet pariba - ta carga aprobacion. SNBA a remarca si cu den pasado a haci inversionnan cuantioso den e area pero esaki no a conduci na e resultadonan desea; esta mas bida den centro di ciudad di San Nicolas.

Minister Geoffrey Wever a expresa di ta consciente cu e fondonan ta limita pero cu esaki no mester stop nos di cuminsa. E proceso pa yega na resultadonan concreto manera esnan cu ta tumando luga pa den centro di Oranjestad ta uno largo, pero necesario.
Trece confiansa entre inversionistanan y consumidornan den centro di ciudad di San Nicolas ta e meta principal di Minister Geoffrey Wever. SNBA a expresa di kier enfoca riba impulsa e comercio di mainstreet, vooral e parti mas pariba, y a presenta algun di nan ideanan cu nan tin pa e area aki. SNBA no ta wak solamente embeyecemento, pero tambe e control social como uno hopi importante pa por logra e meta di revitalisa centro di San Nicolas, Presidente di SNBA a subraya.

Comerciantenan di mainstreet banda pabou di San Nicolas ultimo tempo a midi un subida drastico di bishitante, specialmente di turista, y ta sumamente contento cu esey. Nan a sigui bisa cu turistanan ta buscando un experiencia unico y autentico, cual nan ta ofrece. Segun Sr. Nicolas Gordon, propietario di Kulture Cafe, no tin suficiente establecimento di F&B na e momento aki den e "mainstreet pabou" pa acapara e fluho di bishitantenan. E animonan ta halto y segun Sr. Tito Bolivar, Aruba Art Fair por sigui expande y lo por tuma luga den e area rond di Plasa Lolita den futuro si algun condicion necesario wordo logra. Aspecto di siguridad y accesibilidad na espacio di parkeer den nan area ta puntonan importante.

Minister Wever a tuma nota di e puntonan aki y a informa cu su intencion ta pa inverti no solamente den embeyecemento, pero tambe subi e funcionabilidad di e area."Un area atractivo den e sentido di entretenimento continuo cu lo mester crea e fluho necesario di bishitante pa por sostene actividad comercial henter aña den centro di San Nicolas" Minister Wever a finalisa bisando.

Den algun siman lopresenta e diseño di e proyecto pre-liminario na tur cu tabata presente durante e ultimo sesion di informacion pa despues di e final input di e stakeholders, por finalisa e diseño di e proyecto y por inicia e proceso di destaho publico y ehecucion di e proyecto.

Minister Geoffrey Wever ta firma Landsbesluit pa su comienso oficial

Aruba Fair Trade Authority cu lo trece competencia husto den comercio

Minister Geoffrey Wever a firma e Landsbesluit (Decreto Gubernamental) a base di cual e prome parti di e ley di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) ta drenta na vigor. Pa varios luna Minister Wever y e team di implementacion ta bezig cu e trabounan preparatorio pa Aruba Fair Trade Authority por cuminsa opera 1 di september 2023.

E proyecto aki ta wordo financia cu fondo Hulandes y cu fondo di Aruba. Como parti di e ayudo Hulanda a pone un experto riba e tereno di mededingingsrecht disponibel pa yuda Aruba implementa e Aruba Fair Trade Authority. E ultimo lunanan e team di implementacion ta bezig ta prepara website, oficina, proceduranan, HR beleid, AO/IC, profielschetsen pa miembronan di e Raad van Bestuur, etc.



Tur cos ta cla pa cuminsa e proceso di solicitacion di e miembronan di Raad van Bestuur. Minister Wever a institui un comision consistiendo di entre otro e profesional Hulandes cu a bin yuda Aruba, Presidente di Corte Comun, Sr. Maurits de Kort, y un representante di e compania di HR cu ta asisti cu e proceso di solicitacion. Pa e proceso di solicitacion por start oficialmente e Landbesluit cu Minister Wever a firma ta necesario.

E proceso di solicitation lo ta uno transparente y cu mester conduci na e miho candidatonan. Minister Wever lo nombra e miembronan di e Raad van Bestuur basa riba e conseho di e comision di solicitacion y despues e Raad van Bestuur lo continua cu e proceso di solicitacion di e personal di Aruba Fair Trade Authority.

"Nos ta trahando duro pa Aruba Fair Trade Authority cuminsa su operacion 1 di september 2023. Aruba Fair Trade Authority lo mehora competencia entre companianan na Aruba, cu lo tin como consecuencia cu tin miho prijs y miho calidad di producto y servicio. E ta un trabou grandi y importante cu nos ta haciendo y mi ta kere cu Aruba Fair Trade Authority ta bay tin un impacto sumamente positivo riba nos economia", segun Minister Wever.

OM ta apela solamente tres caso den dossier Avestruz



Den un informe manda pa prensa, Ministerio Publico ta informa cu a firma apelación den tres caso di e 12 sospechosonan cu tin den caso Avestruz.
Por corda cu dia 14 di april ultimo tabatin sentencia unda cu Corte a declara 5 sospechoso liber di e acusacionnan y e restonan tambe a wordo declara liber di un acusación y condena pa otronan. Exminister Benny Sevinger a wordo declara liber di 4 acusacion y condena pa dos otro cu un castigo cu lo a nifica cu e no mester bay KIA mas. E tres acusadonan cu apela nan caso ta Sevinger, Pieter Susebeek y Leoncita Arends, kendenan tambe di nan banda a apela e sentencia.
Ministerio Publico a exigi den Avestruz un castigo di prizon incondicional di 5 aña contra ex-minister Sevinger. pa corupcion, estafa di Pais Aruba, mal uzo di su funcion, labamento di placa y malversacion. Tambe Ministerio Publicoa exigi pa Sevinger wordo saca di derecho electoral pa un periodo di 10 aña.

Corte a impone un castigo di 12 luna, di cual seis luna ta condicional, pa corupcion y malversacion. El a wordo declara liber di estafa di Pais Aruba, mal uzo di funcion y labamento di placa. Corte a alabes sake for derecho electoral pa un periodo di 5 aña.
Contra e sospechoso Leoncita Arends Ministerio Publico a exigi un castigo di prizon incondicional di 3 aña y un multa di 25.000 florin pa estafa di Pais Aruba, falsificacion y corupcion. El a wordo condena pa un castigo di 24 luna, di cual 12 ta condicional, un tempo di prueba di 3 aña y un multa di 50.000 florin. El a wordo declara liber di corupcion activo di e sospechoso Sevinger y di falsificacion.

E sospechoso Pieter Susenbeek, anteriormente ambtenaar di DOW, a wordo condena den Prome Instancia pa un castigo di 2 aña, di cual 1 ta condicional, pa corupcion y labamento di placa. El a wordo declara liber parcialmente di corupcion activo di e minister.
Mescos cu Arends, Corte a impone un condicion particular riba dje cu e no por pidi of haya optie riba erfpacht comercial pa un periodo di 3 aña. Corte a dicta ademas cerca e sospechoso Susebeek cu e suma di 1.3 miyon dollar cu a wordo confisca, a wordo verbeurd verklaard. Ministerio Publico aexigi un castigo incondicional di 4 aña contra e sospechoso aki den Prome Instancia.

Ministerio Publico lo no apela e sentencia di e otro sospechosonan. Pa mas leu conoci na Ministerio Publico na e momento aki, e siguiente sospechonan a bay tambe a bay den apelacion, Ninosca Nuñez, Gabby Werleman, Curt Harms y Carlo Mansur.

E directiva diario nobo a conoce solamente un cambio

ATIA ta studiando efecto di BBO na frontera pa comercio



Despues di su reunion general di miembresia riba Diaranson 29 di maart 2023 unda a eligi e hunta di directiva di Aruba Trade and Instustry Association (ATIA), durante prome encuentro di e hunta di directiva nobo a eligi e hunta di directiva diario esta e "Daily Board" pa 2023 - 2024.

Mester indica cu e "Daily Board" ta wordo forma pa e siguiente posicionnan: Presidente, Vice Presidente, Tesorero, y Secretario.
E hunta a reeligi Sr. Frank Snijders, Sra. Gina Habibe y Sr. Enrique "Tito" de Cuba como presidente, vice-presidente, y secretario respectivamente. Sr. Andrew Harms a wordo eligi como Tesorero. Tambe a eligi e reemplasantenan di e tesorero y secretario kendenan ta Sr. Danilo Werleman y Sr. Matthijs Bijen respectivamente.

Director di ATIA ta sumamente contento cu e "Daily Board" cu lo dune guia den aña 2023 y 2024, sigur un aña yen di reto, entre otro e reformanan indica den e "Landenpakket"den area di impuesto y labor cu tin efecto directo y indirecto riba comercio y economia di Aruba.

ATIA, awo specialmente, su expertonan ta investigando y studiando ki efecto enberdad e BBO na frontera lo tin pa nos economia. Tambe ATIA lo forma parti di e Dialogo Tripartite Social Laboral, unda hunto cu sindicato y gobierno lo dialoga riba temanan cu tin efecto den areanan social y laboral. Como gremio nos ta advoca pa e ley laboral bira uno mas moderno, agil y "performance based".

Banda di e retonan ATIA lo organisa diferente evento pa miembro y pa publico. Algun di e eventonan pa aña 2023 ta diferente business mixers, varios workshops y tambe Aruba e Networking event mas grandi cu ta ATIA su Corporate event Annual. ATIA ta suplica pa sigui nan riba nan rednan social pa tur informacion.

Dos auto a kima na Playa Pabou



Diaranson merdia alrededor di 12'or esnan ariba caminda grandi por a tuma nota di huma preto grandi bayendo halto. Di leu por a mira cu tawata den area di Playa.

Mesora tambe por a scucha alarma di Brandweer bayendo e sitio, cu a resulta di tawata den Playa Pabou patras di e centro di bario.

Na yegada a resulta cu dos auto tawata na candela. Tawata trata di dos SUV. Bomberonan mesora a bay over na combati e candela y ta logra paga esaki.

No ta conoci si e candela tawata intencional. Pero si nos por bisa cu Brandweer ta man yen ultimo dianan

Motociclista herida despues di a accidenta cu brommer na Sero Biento



Diamars anochi pa mas o menos 11'or polis y ambulance a bay ariba e caminda di Sero Biento pa Santa Marta, unda cu un accidente a sosode cu brommer envolvi. Ambulance a yega prome na e sitio y pariba di caminda altura di e apartamentonan di place ta haya un homber boca abou, den e yerba benta. E persona lo tawata na tino, pero esnan cu a yega prome pa siguridad no a move; evitando di causa cualkier daño.

Parce cu e cabayero pa un of otro motibo lo a perde control cu e brommer color geel y bay cay heridando su mes. Paramediconan cu tawata na e sitio a lanta cuidadosamente y pone ariba e stretcher. Polis di trafico a yega na e sitio pa tuma dato di locual a sosode, mientras caminda a wordo cera brevemente pa unidad motorisa. Na momento cu e motociclista tawata wordo hinca den e ambulance por a mira cu e tawata na tino.

Tres detencion na Great Rich, den ora di marduga

Diahuebs marduga polis tawata controlando ariba e sluitingstijd. Durante controle na Great Rich na Paradera a ripara cu tawata 3'or y ainda e luga lo tawata habri. A duna ordo pa cera esaki, y cu tur hende mester sali. Normalmente cos ta rustig sin problema, pero diahuebs marduga dia di rey agentenan a haya "resistencia".

Dos individuo cu no tawata kier bay a cas ainda y ariba dje tawata hopi bebi a dicidi di bay contra e agentenan y tambe a cuminsa insulta. Esaki a bay for di man y aki e agentenan a detene ambos y pone nan ariba suela boca abou. Algun rato despues transportwagen a yega y durante cu nan tawata hincando e dos detenidonan den e transport un otro homber burachi lo a bin trata na impidi trabou di polis.

Agentenan no a duda mes y bay over na detene e persona aki tambe, cu tawata burachi.
Tur 3 a wordo hinca den e mesun transportwagen y hiba warda; unda nan lo mester a wordo presenta dilanti un Sub Fiscal si ta bon.





Agente di motor unit envolvi den accidente di trafico na Tanki Leendert



Diaranson anochi un agente di motor unit di cuerpo policial a hay'e envolvi den un accidente poco panort di rotonde nobo di Tanki Leendert. Na e sitio nos a comprone cu e brommer di polis lo tawata bayendo un caminda cu zwaailicht y sirena. E lo tawata bayendo direccion nort, ora cu un Nissan Almera a subi caminda for di pabou. E agente lo no por a haci nada y ta dal parti patras drechi di e vehiculo.

Esaki a pone cu e ta cay y resulta herida, pero nada grave. Otro coleganan cu a yega a pidi ambulance pa Paramediconan por a haci control ariba dje. Na nan yegada Paramediconan a control'e na e sitio mes, indicando cu e ta bay ta ok. Por a mira e hefe di unidad motorisa y tambe polis di trafico na e sitio, e brommer a wordo hiba warda di polis pa mira kico tur e daño/nan ta.

Ladron di whisky a morde hoben den supermercado na Meiveld

Diamars anochi den careda di 8'or polis a bay pura un supermercado situa na Meiveld, unda un hoben a wordo agredi. Locual a sosode ta cu un persona lo a drenta pa horta of a horta un boter di whisky. Momento cu e la wordo stroba door di un adulto y un hoben e agresor a dicidi di bringa bek. E la haci esaki door di morde e hoben na varios parti di su curpa, lagando e herida.

Polis cu a yega a solicita pa ambulance, mirando e heridanan cu e hoben a ricibi. Na yegada di ambulance e Paramediconan a duna e hoben asistencia eynan mes. Segun nos a compronde e persona cu a trata di horta lo ta un conoci di polis. Polisnan lo a bay tira bista na un adres den Tarabana, unda e persona aki lo ta residencia. A conseha e victima pa bay Recherche y haci un denuncia oficial di e agresion aki, unda cu e la wordo mordi door di un ladron di whisky.







Parlamentario Marco Berlis (MEP):

DIMP ta sigura cu e sistema di BBO na frontera no lo aumenta prijs di producto na Aruba

Recientemente DIMP a haci un presentacion na Parlamento di Aruba tocante e tema di BBO na frontera. Despues di e presentacion coleganan Parlamentario a haci varios pregunta y tur a wordo contesta. Na final tur inkietud di coleganan a wordo contesta y por a compronde cu enberdad e BBO na frontera aki no ta bay haci diferencia den prijs y gasto pa e comerciante y tampoco e ciudadano. Lamentablemente nos por a nota con e fraccion di AVP a sali por la goma y a yama tur comerciante pa gañado, DIMP pa gañado y gobierno pa gañado riba e tema aki. Y kende a bisa esaki? Sr. Benny Sevinger, parlamentario y ex-minister condena di a wordo soborna y pa verduistering. Ken pueblo lo kere? Comerciantenan Uni, Departamento di Belasting, Sr. Miguel Mansur cu a declara cu BBO na frontera ta bon pa Aruba of un parlamentario condena di soborno y verduistering? Den e articulo aki lo mi resumi algun punto cu DIMP a trece dilanti den nan presentacion y entrevista di prensa riba BBO na frontera.

Kico ta e beneficionan pa comercia y pais

• DIMP a enfatisa cu no lo tin aumento den prijs di producto. E diferencia lo ta cu enbes cu e comerciante ta paga BBO "na final" e lo pag'e "adelanta." Sinembargo e BBO aki cu wordo paga adelanta por wordo kita di nan bentanan mesora e mesun luna. Esaki ta haci cu e comerciante no ta keda cu un buraco financiero pero ta resolve mesora, pasobra e ley nobo aki ta facilita esaki. E areglo aki den ley ta haci cu e gastonan di e comerciante no ta subi.

• Comerciantenan a boga pa e BBO na frontera y ta di acuerdo cu ne. Comerciantenan Uni a vocifera esaki atraves di Sr. Ponson den un conferencia di prensa na November 2022.

• E BBO aan de grens ta atende cu e problema di e competencia inhusto cu comerciantenan ilegal a crea contra comercio legal. Comercio legal ta paga BBO caba pero esnan ilegal no. P'esey, BBO na frontera su entrada principal lo bini di negoshinan ilegal cu no ta contribuyendo na BBO y na caha di pais Aruba. P'esey Comerciantenan Uni ta di acuerdo cu e BBO na frontera pasobra awor e comerciante ilegal mester hisa prijs pa via cu e tambe mester paga esaki awor. Pa e motibo aki e BBO na frontera ta trece un "Level Playing Field" pa comercio en general. Kico esaki ta significa? Awo tur comerciante legal y ilegal tin mesun gastonan y nan prijsnan lo bira similar.

• E 40 miyon florin cu BBO aan de grens lo bay genera lo bin den su gran mayoria di e negoshinan ilegal. Sinembargo pasobra nan ta ilegal, nan no lo por trek af e BBO na frontera aki manera negoshinan legal. Esaki lo por encurasha negoshinan ilegal pa registra y legalisa nan mes den e sistema y asina contribui manera mester ta na economia di nos pais.

Nos por a nota cu AVP a sali cu varios mentiranan riba e BBO na frontera. Un fraccion cu a wordo categorisa pa nan mesun colega parlamentario Ryçond Santos do Nascimento como corupto y mentiroso. Un fraccion y partido berde cu ta opera bao di un cultura di cobardia y un grado di corupcion excepcional pa purba alcansa nan meta uzando cualkier argumento falso cu e por haya.

Ta ironico cu net esnan cu tur dia a grita cu Minister Presidente Evelyn Wever-Croes ta un gran gañado a resulta di ta e mentirosonan di mas grandi di e siglo aki. E berdad no ta drumi, e berdad semper ta sali na cla!



Parlamentario mr. drs. Arthur Dowers:

Gobierno kier sconde pa su responsabilidad bisando mentira

Den un declaracion duna diamars mainta, parlamentario di AVP, Arthur Dowers a comenta cu lamentablemente e reunion cu su fraccion a pidi ocho luna pasa y finalmente a tuma luga dialuna ultimo, tabata solamente un oportunidad pa henter e Gabinete Wever-Croes II bin grita y zundra. Ta hopi cla cua ta e wega cu gobierno ta hunga, esta di para ariba cu ta un fabor grandi nan a haci pa pueblo door di baha tres cen for di e tarifa di coriente, mientras cu e realidad ta cu no lo conoce un rebaho mas te na 2027 ora cu WEB a caba di cumpli cu tur su compromiso.

Loke Parlamentario Dowers ta haya hopi lamentabel ta cu e gobierno aki ta purba tira culpa riba tur hende, hasta riba un Spartaco Ghini, cu 30 aña pasa a cuminsa un proyecto di hotel na Aruba, na luga di asumi nan responsabilidad di pakico prijs di awa y coriente a subi asina drasticamente. Te hasta a tribi di bisa cu e prijs aworaki ta mas barata cu tempo nan a tuma mando. “Bo no por tuma pueblo haci di e estado akinan,”asina Dowers a expresa.

Realidad di bida ta cu e mandatarionan actual a mete den maneho di WEB Aruba N.V. door di nombra nan famia y compinchi pa maneha e compania y door di a nenga di hedge pa mantene prijs abou ora cu e gerentenan anterior di e compania a conseha nan pa haci esey.

Como consecuencia, e compania producto di awa y coriente a perde 111 miyon florin cu awo ta for di pueblo tin cu sac’e bek pasobra ministernan no ta bay busca otro manera. Dowers: “Nos tur tin cu paga pa percura cu e hendenan aki por sigui cu e fiesta cu nan ta haciendo.”
Riba dje e ministernan ta bin parlamento pa gaña e ciudadano y ta p’esey oposicion ta bin dilanti pa bisa e berdad cu ta te na 2027 lo por baha prijs di awa y coriente. “Nan sa masha bon y e informacion cu nos ta haya, nan tambe ta haya. Boso sa masha bon e realidad y e situacion cu a hinca nos aden,” segun Dowers a declara na prensa.



Segun e parlamentario, costo di bida, prijs di awa y coriente tin impacto no solamente riba esun cu ta pag’e, pero e tin impacto tambe indirecto pasobra comerciante tambe tin cu page, kier men e tin cu calcul’e den su prijs. No ta solamente AVP ta keha y pidi pa gobierno pa responsabilisa su mes, pero sindicato y gremio ta kehando y hasta organisacionnan social manera esun di hende grandi ta sali afo y bisa cu loke ta pasando ta inaceptabel e insoportabel pa nos hendenan.

Gobierno a subi tur prijs na pais Aruba y di otro banda ta duna un compensacion di apenas 45 florin na hende grandi pa despues bay eyfo y bati na pecho pretendiendo cu ta gran cos nan a haci. E comerciante ta bisa cu esey no ta berdad y e pensionado mes ta bisa cu e compensacion no ta suficiente.

Esaki ta pone cu mester tuma paso mas drastico, segun e parlamentario, y e paso ey ta pa para e fiesta di friends and family, para e auto caro cu nan ta uza y reduci e cantidad di minister di 8 pa 7 pasobra tin minister aworaki cu tin cartera mas chikito cu di un director di departamento. Esey simplemente no por continua pasobra ta malgasta placa di pueblo. Fuera d esey tin e remedi cu nos grandi mes tin cu paga.

Mirando cu no ta tuma na serio e reunion cu pidi y ta sigui purba gaña pueblo, e unico solucion cu ta resta ta pa pueblo subi caya y exigi e reduccion cu e pueblo ta haya cu e merece. Asina, Dowers a finalisa bisando.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Kier a warda sentencia pa duna comentario pero tur a bira mudo

Despues di 10 dia cu nos a tuma nota di e sentencia di Parlamentario Sevinger y cu partido AVP a anuncia cu no obstante cu e la keda condena pa malversacion y corupcion e lo keda como parlamentario den Parlamento, ainda tin parlamentario den oposicion cu ta den un silencio total al respecto. Nos tin un Miguel Mansur y Gerlien Croes cu a bisa cu asina cu tin un sentencia nan lo duna nan opinion al respecto. Pero te dia di awe, nos no por a tende ningun reaccion di nan banda. Di parti di MAS tambe nan ta keto keto.

Ta incomprendibel cu un partido grandi manera AVP, cu un trayectoria largo, no tin e decencia pa tuma e decision corecto. Un decadencia total, caminda nan no por laga bienestar y beneficio general di nan pais prevalece pero ta pone beneficio y bienestar personal y partidista na prome luga. Atachando grandemente e imagen di e organo Parlamento.

Nos no por sin mas pone un banda e echo cu Sevinger a keda condena cu un castigo di prizon parcialmente incondicional di 1 aña pa corupcion y malversacion cu un tempo di prueba di 3 aña. Alabes hues a dicidi cu Sevinger ta wordo saca for di derecho electoral y cu ta kita tur derecho di dje pa carga cualkier cargo den servicio di Pais Aruba pa un duracion di cinco (5) aña.

Lastimamente cu excepcion di MEP, RAIZ y Parlamentario independiente Santos do Nascimento, ni Accion21, ni MAS, ni demas miembro di e hala nobo di AVP entre nan Gerlien Croes, ainda no a sali y duna nan opinion al respecto. Normalmente nan ta e promenan pa sali cuestiona, critica y exigi. Riba e topico aki ta reina un silencio cuestionabel. P'esey mes durante reunion publico di dialuna ultimo, dia 24 di april 2023, mi a reta nan pa nan sali padilanti y duna nan opinion al respecto. Alabes mi a haci un apelacion na nan pa pone bienestar general na prome luga, pa nos garantisa cu e imagen di parlamento no ta sigui bay atras y pa nos no sigui aporta na debilitacion di e confiansa den nos parlamento y su integridad. Ban wak kico ta bay keda dicidi y comenta den e dianan nos dilanti. Silencio no ta un opcion y sigur pueblo no mester acepta esaki.



Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Mi ta gradici HIAS pa nan cooperacion y colaboracion continuo na gruponan vulnerabel den comunidad

Diaranson dia 26 di april, a tuma luga e "HIAS Gender-Based Violence Diagnosis Launch and Panel Discussion". HIAS te e organisacion cu ta asisti Nacionnan Uni aki na Aruba den cuadro di refugiadonan, y nan a presenta estudio cu nan a haci riba e tema di violencia basa riba genero. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a hiba palabra na e ocasion yamando tur profesional di diferente sector bon bini, specialmente sr. Ignazi Calbo kende ta 'HIAS Deputy Regional Director' pa Aruba. Tambe a gradici Sr. Francesco Volpi, HIAS Country Director Caribbean pa e oportunidad di hiba palabra na e evento aki.

Na 2022, e comite cu miembronan representando sector gubernamental, sector no gubernamental y academia, a adopta e prome National Gender Policy pa Aruba. UNWOMEN a forma parti fundamental den desaroyo di e maneho, y hunto cu UNFPA y otro organisacionnan di Nacionnan Uni, Cedehm ta trahando pa reforsa e 'National Gender Machinery' y impulsa e agenda di igualdad di genero. E National Gender Policy ta ricibi apoyo completo di Gabinete Wever - Croes, organisacionnan di hende muhe, y stakeholers importante den e area social.

'Igualdad di genero y empoderamento di hende muhe den situacionnan vulnerabel ta topiconan cu ta cerca di mi curason. Como Prome Minister, mi ta un sostenedo ferviente di igualdad di genero y mi ta kere cu mas nos ta avansa den igualdad di genero, mas cerca nos ta di un sociedad unda GBV (relacion di genero) ta wordo adresa cu enfoke preventivo', Prome Minister a expresa.

Manera ta e caso na tur parti di mundo incluyendo Aruba, GBV ta afecta tur hende, tur genero, hobennan i bieu, local y migrante, sin importa nan status



legal. Sinembargo, e ta afecta hende muhe mas hopi. Ademas, siendo indocumenta, specialmente hende muhe y mucha muhe, por trece un otro capa di complehidad den un situacion dificil.

Den cuadro di compromiso di Gobierno pa no laga ningun hende atras, y pa cumpli cu varios tratado, incluyendo e derecho di mucha, tur mucha indocumenta ta permiti drenta den sistema di educacion na Aruba. Asina nan ta participa automaticamente den e programa nacional di vacunacion di hubentud cu ta sigura cu nan ta cumpli cu necesidadnan di educacion y salud.
Premier Wever - Croes a sigui bisa cu ta contento pa anuncia cu continuando cu e implementacion di e National Gender Policy, un grupo dedica cu ta consisti di profesionalnan di Cedehm, HIAS, UNHCR y Departamento di Mucha y Hubentud, ta lansa un serie di entrenamento, tayer y campaña di conscientisacion pa adresa specificamente e problema di GBV cuminsando na juni 2023 y continuando te na 2024. E accionnan aki ta dirigi na atende y combati normanan di genero cu por ta dañino, haciendo uzo di un acercamento 'inter sectoral', cu e meta pa influencia positivamente tur residente riba e tema di normanan di genero pa un sociedad mas igual.
Pa conclui, Prome Minister Wever - Croes a expresa cu Gobierno, a traves di e departamentonan relevante, lo haci tur esfuerso pa alinea e recomendacionnan cu direccion strategico, pa asina sigura cu e proceso di implementacion ta structural y efectivo, manteniendo e obhetivo primario na mente. 'Mi ta gradici HIAS y su ekipo di profesional pa nan cooperacion y colaboracion continuo, for di nan yegada na Aruba na 2019. HIAS su sosten na e comunidad vulnerabel, cu semper a inclui residentenan local tambe, ta hopi aprecia', Prome Minister a finalisa.

Su Mahestad Rey Willem Alexander ta reconoce trabounan boluntario extraordinario di ciudadanonan ehemplar di Aruba

10 Ciudadano a ricibi Condecoracion Real

Diaranson 26 di April, un dia prome cu cumpleaños di Su Mahestad Rey Willem Alexander, 10 ciudadano ehemplar di nos pais a ricibi e Condecoracion Real di Rey Willem Alexander for di man di SE Gobernador di Aruba, Señor Alfonso Boekhoudt. 3 ciudadano a wordo condecora como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau' y 7 ciudadano a wordo condecora como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau'. E 'Lintjesregen' a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador.

Special tambe ta cu Rey Willem Alexander ta celebra su di 10 aña como Rey di Reino Hulandes y na Aruba tin 10 condecorando pa e trabounan boluntario y extraordinario, cu durante e añanan largo, nan ta desplega den nos comunidad pa bienestar di Aruba y su hendenan cu dedicacion y pasion. E Condecoracion Real aki no solamente ta un muestra di gratitud sino tambe un fuente di inspiracion.

Pa un ciudadano bin na remarke pa un Condecoracion Real, aparte di su trabou diario pa un salario, e ciudadano mester haci trabounan boluntario sin ricibi pago. Y mester tin hopi aña ta dedica na comunidad entre otro den deporte, scouting, cultura, aspectonan religioso, trabounan social caritativo y mas. Hopi hende na Aruba ta dedica nan mes na trabounan boluntario den e areanan aki y por bin na remarke pa un Condecoracion Real.

Ciudadanonan cu a wordo condecora como
'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau':
- señor Carlos Juan Benicio Albertus
- señor Goswino Adolfo Oduber
- señor Frank Albert Williams

Ciudadanonan cu a wordo condecora como
'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau':
- señora Diana Margarita Flanders
- señor Emile André Ignatius Herdé
- señora Martiline Louise Hodge-Henry
- señor Giantonio Angelo Muller
- señora Angelique Liseth Perez-Kelly
- señora Nataly Maria Simmons-Thompson
- señora Mathilda Juanita Wijnaar

Pronto inscripcionnan lo habri pa ciudadanonan propone ciudadanonan extraordinario cu boluntariamente ta dedica nan tempo pa mehora bida di otronan na Aruba, pa asina algun di e ciudadanonan aki, por tin e dicha pa ricibi e Condecoracion Real otro aña.





"Pabien na tur 10 ciudadano cu a ricibi un Decoracion Real awe y cu Dios bendiciona cada un di boso cu forsa pa sigui dedica boso tempo boluntariamente cu pasion na nos pais.

Condecoracion Real pa studiementor Lourdes Bramble-Tromp

Den Haag – Studiementor di Arubahuis Lourdes Bramble-Tromp a ricibi dia 26 di april un dia prome cu Dia di Rey un condecoracion real. Na stadhuis di Alkmaar burgemeester Anja Schouten a otorga Lourdes e "lintje" di "Ridder in de Orde van Oranje Nassau" den presencia di su esposo Alfred Bramble, su dos yiunan y nan pareha. Den De Grote Sint-Laurenskerk na Alkmaar a tuma luga un recepcion pa e condecoradonan y nan famia y amigonan. Na e ocasion aki Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a felicita Lourdes cu e reconocemento aki.

Lourdes ta studiementor di Arubahuis pa e region di Amsterdam, Diemen, Haarlem y Alkmaar. Tambe e ta duna guia na studiantenan na Zwolle, Deventer y Enschede. Un total di 11 studiante a motiva e peticion pa un condecoracion pa Lourdes unda nan tur tabata tin hopi aprecio pa e sosten cu Lourdes a duna nan, tanto prome cu nan a bin studia, como durante di nan estudio.





Tambe e studiantenan ta bisa cu Lourdes tin masha hopi comprension, tur ora e ta disponibel pa yuda cu conseho y tip con pa resolve bo problemanan.

Lourdes pa aña a traha den e sector social na Alkmaar y Hoofddorp. Banda di su trabao, semper su porta ta habri pa brinda ayudo na personanan den necesidad. Segun Lourdes esaki ta loke cu el a lanta cune na Aruba. Lourdes: 'Na Aruba semper nos cas tabata habri pa duna ayudo na personanan cu tin mester, tanto adulto, pero principalmente mucha. Na otro banda mi tanta Louisa tabata un señora cu un bon curason. E sentimento pa yuda hende, mi a lanta cune. Semper yuda sin pidi reconocimento,' asina Lourdes a bisa.
Lourdes den su tempo liber tambe a duna un aporte grandi na cultura di Aruba, principalmente cu grupo di baile y grupo di Carnaval.

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a bisa Lourdes Bramble-Tromp cu Aruba ta orguyoso cu e condecoracion aki pa su persona y su logronan como studiementor y riba tereno social y cultural.

Potretnan cortesia di Arubahuis

Den nomber di Gobierno di Aruba y particularmente den nomber di pueblo di Aruba,

Prome Minister ta felicita su Mahestad Rey Willem Alexander riba su fecha natal

Cada aña riba 27 di april, Reino Hulandes ta celebra e fecha natalicio di Su Mahestad Rey Willem Alexander. Diahuebs 27 di april, Rey Willem Alexander ta cumpli 56 aña. Pa tur e paisnan cu ta forma parti di Reino Hulandes, e fecha aki ta hopi importante y ta conmemora e fecha aki na grandi cu diferente actividadnan y weganan popular.

Rey Willem Alexander, mescos cu su mama Prinses Beatrix, tin un luga special den su curason pa e islanan Hulandes den Caribe. Na fin di januari di e aña aki. Rey Willem Alexander hunto cu Reina Maxima y Prinses Amalia tawata na Aruba y a sinti tambe cu tin un stimacion y aprecio grandi pa Famia Real na Aruba.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba y particularmente den nomber di pueblo di Aruba, ta felicita Su Mahestad Rey Willem Alexander y ta dese'e bida largo, cu hopi salud y bendicion. Y cu Rey Willem Alexander pasa un dia excelente hunto cu su sernan mas stima.

No a cumpra auto nobo pa Gobierno sino renoba contracto di lease

Manera ta conoci, a sali den cierto medionan di comunicacion, rumornan falso cu Gobierno di Aruba lo ta mal gasta placa di pueblo pa cumpra auto nobo, sinembargo, ta na su luga pa aclarea, cu esaki no ta e caso.

Land Aruba no ta cumpra auto nobo
Mirando cu Land Aruba no por a sigui huur e auto actual di Garage Centraal door cu e lease a yega su fin, a prolonga e lease cu Garage Centraal y awe e auto a wordo cambia.

Ta na su luga pa aclaria cu e auto aki NO a wordo cumpra. Ta un auto cu ta wordo geleased na mesun prijs aworaki a wordo cambia door di Garage Centraal. Ta un continuacion di lease bou mesun condicionnan na Garage Centraal.

Di e forma aki, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta spera di por a aclaria esaki, prome cu sali cu mas rumornan falso di parti di oposicion y cierto medionan di comunicacion. Nos Ministerio tin solamente un auto pa ful e bureau. Caminda Gabinete Anterior pa e mesun Ministerio tawata tin por lo menos tres auto.

AWEMainta mester remarca cu leasemento di auto no ta algo cu ta data di awo pero pa hopi tempo caba. DOW su garashi no por a handle tur e autonan di Gobierno, creando hopi gasto y a dicidi cu miho ta lease pasobra no tin e dolor di cabes di drecha auto.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Kico inversionista internacional ta trece pa Aruba?

Ora un inversionista di afo bin Aruba, ta importante pa nos evalua ki beneficio e ta trece pa nos isla. Esaki ta conta tambe pa inversionista hotelero, por ehempel cuanto cupo di empleo local e ta crea y e forma con e ta trata su empleadonan Arubiano. Nos hendenan local lo haya e oportunidad pa ocupa funcion den tur departamento y tambe como ehecutivo? Esaki ta un topico cu nos a papia di dje durante nos bishita na Hotel Secrets na San Nicolas, cu ta den fase di construccion. Sr. Alejandro Murcia, representante di gerente di e hotel, a garantisa nos cu e lo haci uzo mas tanto posibel di trahado y contratista local. Den practica esaki por significa cu Secrets lo pone un aviso den corant y haci un yamada na Departamento di Labor cu e resultado cu toch mayoria di hende mester wordo busca di afo. Esaki mientras cu tin hopi Arubano cu mester un trabou of ta buscando un manera pa crece. Den e caso di Secrets lo tin hopi hende cu ta biba pariba di brug y ta desea pa traha mas cerca di cas, pa spaar placa di transporte y tambe lo resta mas tempo pa inverti den nan famia y salud.

Den mi opinion e responsabilidad di un inversionista di e magnitud aki mester bay mas leu. P'esey, mi a haci peticion na Minister di Labor y Minister di Turismo pa percura cu Sr. Murcia cumpli cu e promesa cu el a duna nos den nomber di Hotel Secrets. Den caso cu tin Arubiano pa traha, pero nan falta conocemento, e ora Secrets por colabora cu Ministerio di Enseñansa pa "her-, om-, bijscholing" di nos hendenan. Tin mas cu un aña y mey ainda pa realisa esey, prome cu e hotel habri su porta. Inversion ta grandi, ganashi ta grandi, responsabilidad pa cu nos pais tambe ta bira mas grandi.







En conexion cu Dia di Labor

Dialuna no tin sorteo di Lotto

En conexion cu Dia di Labor, Lotto ta anuncia cu dialuna awo, dia 1 di mei, no tin sorteo di Lotto merdia, ni anochi. Lo tin sorteo normal bek riba diamars, 2 di mei, 2023. Oficinanan di Lotto na Oranjestad y San Nicolas tambe lo ta cera dialuna y ta habri bek riba diamars, dia 2 di mei, 2023.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe



lo por hunga Lotto Online door di bishita: bit.ly/3oIz5K9 pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Anochi di 60 mil florin na donacion di Quota International of Aruba





Dia 25 April ultimo Quota International of Aruba a tene su anochi di Donacion. Durante e evento aki Quota a reparti un suma total di Afl. 60,000.= entre 19 fundacion, organisacion y otro instancia aki na Aruba. Danki na tur cu a contribui na Quota su fundraising event na aña 2022, cu Quota por tin e bunita suma aki pa reparti.

E anochi di Donacion tawata posibel danki na e esfuerso di e comision di Donacion di Quota, bao guia di Sra. Kaveri Raghunat y Sra Mariela Nava-Figaroa. E comision, cu a consisti di 10 miembro, a analisa y investiga tur peticion y asina a yega na e 19 institucion cu a ricibi un donacion. Sra. Luzina de Greef-Mattemaker, president Quota 2022-2023, a haci entrega simbolico di e envelopnan.

E evento tawata un exito rotundo y a tuma luga na YMCA Aruba su localidad na Dakota
Durante e anochi aki e diferente instancia a haya e oportunidad pa elabora ariba e trabao cu nan ta haci pa e comunidad di Aruba y a indica di ki forma lo haci uzo di e donacion ricibi.
Quota International of Aruba ta un organisacion boluntario di ehecutivonan femenino cu ta yuda instancianan cu ta traha cu personanan cu limitacion di oido y habla, hende muhe y muchanan den situacionnan di abuso y esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

Alabes, Quota International of Aruba, ta pidi comunidad henter pa keda pendiente pa e promocion pa e evento di fund raising cu pronto lo bay tin mas informacion ariba esaki. Di es manera ey Quota International of Aruba por crea fondo pa sigui duna bek na organisacionnan den nos comunidad cu tin mester sosten financiero.

Kiwanis Club of Aruba su di 13 edicion di torneo di golf caritativo a surpasa expectativanan

Diadomingo 26 di maart, Kiwanis Club of Aruba (KCA), e service club cu ta existi desde 1964, a organisa nan famoso torneo di golf caritativo na The Links at Divi Aruba. E evento a wordo sosteni door di un record di 23 hole sponsornan como patrocinado principal y alabes un cantidad di 100 hungadonan di golf, cu a surpasa tur expectativanan.

E fondonan recauda pa e aña aki a wordo aloca parcialmente na Famia Planea; AWG 5000 a wordo otorga pa asina aporta na nan proyecto di conscientisacion y educacion sexual integral dirigi pa mucha y hoben uzando videonan moderno den un estilo accesibel. Un otro fundacion cu tin un proposito hopi importante y urgente ta Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR); AWG 5000 a wordo otorga na FCVR pa asina sigui construi nan Women's and Children center, cu ta fungi alabes como un refugio y guia pa yuda mamanan sali hunto cu nan yiunan for di un situacion domestico peligroso.

Durante e ceremonia oficial clausurando e evento, Guardian Group, cu ta un hole sponsor pero alabes a participa den e torneo cu un ekipo di hungado, a scoge e momento ey pa haci un donacion di AWG 5000 na Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Jane Wever-Vermaas, miembro di KCA y chairman di e fundraising committee ta comenta: " E evento tabata uno yena cu ambiente y competencia amical entre tur ekiponan, por a ripara cu hende a echt pasa bon. Nos di e committee kier gradici di curason nos socionan y patrocinadonan principal: Aruba Trading Company , Yrausquin, The Links at Divi Aruba y Elite Productions pa unabes mas colabora hunto cu KCA como un ekipo solido pa logra e exito di nos 13 torneo di golf caritativo".

Sigui bo kurason, niun hende no por bisabu kiko ta mihó p'abo, eksepto bo mes, kiermèn no asepta konseho di niun hende. Tuma bo mes desishon i siña for di nan.

RayMar Quotes

E ganadonan di e torneo ta como lo siguiente:
Closest to the Pin: Ashiko Martinus
Longest Drive Ladies: Lorena Alvarez
Longest Drive Men: Robert Aldrich
Best Gross: Robert Aldrich, Marc Rigpstra, Peter Macnara, Todd Nadeau
Best Nett: Pierre Rafini, Greg Martis, Giovanny Atencio, Elvin Maduro

KCA ta extende un danki di curason na tur hungadonan y hole sponsors (secuencia alfabetico): Advance HR, Aeropuerto International Reina Beatrix, AIB Bank, Aruba Bank, Arugas, Axioma Corporation (2x), Banco di Caribe, CMB Bank, Compliance & Forensic Services Caribbean, De Palm Tours, Discovery Travel, Ennia Insurances, Guardian Group, Interport Logistics, Medwork Caribbean, Nagico Insurances, Papia Mia, Payroll Pro HRM, RBC bank, Stellaris Casino Tempo Team Aruba, y Total Finance pa nan sosten financiero den e torneo aki.

Kiwanis Club of Aruba ta existi desde 21 di november 1964 y ta un di e service clubs mas antiguo di Aruba cu un total di 40 miembro.
E meta principal di KCA ta pa mehora e bidanan di muchanan na Aruba.

Esaki ta wordo realisa door di organisa diferente proyectonan pa recauda fondo, trabounan boluntario y proyectonan di conscientisacion.

Pa mas informacion tocante Kiwanis Club of Aruba por fabor bishita https://www.kiwanisclubofaruba.org of nos pagina riba Facebook.

Fortaleza Pa Famia

Diabel ta gaña, y ciega hende, Cristo Hesus ta haci hende liber

SPECIALMENTE dedica na nos hubentud y nan mayornan, y nos futuro generacion.
P'esey no ta nada straño, pasobra satanas mes ta disfrasa su mes como angel di lus, no ta nada straño, si su sirbidonan tambe ta disfrasa nan mes como sirbidonan di husticia, kende nan fin ta segun nan obranan (1 Corintionan 11:4:14+15).

Dios a bisa laga nos crea hende segun Nos imagen, conforme Nos semehansa. Dios a crea hende segun Su mes imagen, segun e imagen di Dios E a crea hende. Homber y Muhe E a crea nan. Y Dios a bendiciona nan y Dios a bisa nan bay y multiplica (Genesis 1:26-28)

Awendia nos ta tende di multitud di genero, un gran mentira cu diabel ta uza pa gaña hopi hende y asina mantene nan den scuridad y inmoralidad, canando diariamente cu pensamento contra e palabra di Dios.
Manera nos a yega di bisa hopi biaha, palabra di Dios no ta bira ouderwets ni tampoco tin fecha di expiracion, Dios su palabra ta permanece pa semper pa tur esnan cu ta kere den Dios y ta respeta palabra di Dios.

Diabel no por crea nada, pero locual e ta haci uza e curpa y mente di hende cu Dios a crea pa manifesta su maldad y asina hiba nan na destruccion, pero un gran berdad ta cu e no por hacie si e hende mes no scoge pa esey, pasobra tur hende tin nan propio boluntad. P'esey e palabra di Dios ta bisa den Santiago 4:7+8 : P'esey somete boso na Dios, resisti e diabel y e lo huy for di boso. Hala cerca Dios y e lo hala cerca boso.

Un mentira cu mundo a cay aden y hasta gobernantenan di paisnan ta apoya. No lubida cu tur esnan cu ta contra Cristo y Su Palabra y esnan cu ta apoya nan, ta parti di e anticristo.

P'esey e Rapto lo bini pasa saca tur esnan cu ta kere den Señor for di e mundo aki (1Tesalonisensenan (4:16+17) y esnan cu no ta kere lo pasa den Gran Tribulacion y si nan no arepenti e final lo ta den e Lago di candela.
Aki nan nos tur ta mira e cumplimento di Juan 3:16, caminda e palabra ta bisa nos cu pasobra Dios a stima e mundo asina tanto cu e a manda su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterna.

Ya tin pais masha conoci pa nos riba e mundo aki cu no kier pa un hende predica e berdad, tocante genero ni tampoco pa hende haci oracion cu un hende pa e wordo libera di mal spirito cu ta domina su mente y ta controla su bida (Hulanda mes ta bayendo den e direccion ey, caminda ora bo papia e berdad di e palabra di Dios bo ta discrimina y bo ta ouderwets).

Pero miho nos ta ouderwets pa hende, pero bendiciona den bista di Dios, y hiba Su palabra di berdad tur caminda (Mateo 10:32-39).

Yiunan obedece boso mayornan den Señor, pasobra esaki ta husto. Honra bo tata y bo mama(Cu ta e prome mandamento cu promesa) pa bay bo bon y pa bo tin bida largo riba e mundo aki (Efesionan 6:1-3).
Esposonan stima boso esposa mescos cu Cristo tambe a stima e Iglesia. Esun cu ta stima su esposa ta stima su mes, (Efesionan 5:25+28).

Esaki ta e exigencia di Dios pa un homber ta cabes di cas, y proveedor di su Famia, pasobra e esposo ta cabes di e esposa, mescos cu Cristo ta cabes di Iglesia (Efesionan 5:23).
Palabra di Dios ta permanece pa semper.

Sinceramente,
Pastor Marcel Balootje

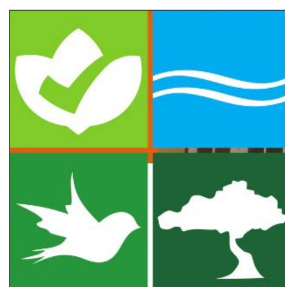
Informacion pa mayornan cu kier inscribi nan yiu na Colegio San Augustin Mavo



Si mayor kier inscribi e yiu(nan) na Colegio San Augustin MAVO, por haci un peticion via un formulario di admision. Por busca e formulario aki na Colegio San Augustin mes (cerca directeur) entre 7.30am. cu 3.30pm. Por entrega e formulario no mas laat cu 24 di mei 2023. Tambe por entrega e formulario na SKOA mes durante orario di oficina di 8.00-12.00or y merdia 14.00-16.00or. Hunto cu e formulario lo mester entrega e siguiente rekisitonan: rapport 2022-2023 (1e cu 2e rapport), papel di Censo y seguro di AZV. Pa esnan cu no tin papel di Censo y seguro di AZV mester trece e siguiente documentonan: copia di paspoort vigente, acto di nacemento of "apostilla" vigente y seguro priva valido pa aña escolar 2023-2024. Mayor lo haya un e-mail den dos siman ora SKOA a ricibi e peticion completo. Ta importante pa mayor skirbi e adres di e-mail corecto. Spera di a informa mayornan debidamente.

Saludo cordial,
Directorado di Colegio San Augustin Mavo

DNM lo ta cera pa publico relaciona cu ATV dag y dia di Obrero



Directie Natuur en Milieu (DNM) su oficina situa na edificio monumental di Uncle Louis Store situa na B. v/d Veen Zeppenfeldt straat#7, San Nicolas lo ta cera pa publico riba diabierna 28 april (ATV dag) y tambe dialuna 1 di mei cu ta Dia di Obrero. DNM lo ta habri bek diamars 2 di mei 2023.

Pa cualkier eventualidad, por manda nos un mensahe via nos plataforma di Facebook messenger of Instagram #dnmaruba. Pa cualkier melding di emergencia cu tin di haber cu naturalesa y medio ambiente por haci esaki via KPA Polis.

Alabes DNM ta desea un y tur feliz dia na tur obreronan riba dialuna, Dia di Obrero. Ta sincero deseo di staf y personal di Directie Natuur en Milieu Aruba.





"Senor ta mi wardador,
pues lo mi no tin falta di nada. Den cunucu du yerba berde e ta pone mi sosega" - Salmo 23:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, ta anuncia cu a fayese cristianamente:

Rita Werleman – Winterdaal
*30-05-1943 - †24-04-2023

Mayornan: †Teofilo (Beto) y †Ida Winterdaal
Esposo: †Alex Werleman
Yiu: Glenda y Armando Kelly
Nieto: Jeanmichel

Rumannan:
†Simona y †Dufi Rasmijn y famia
†Maria y †Poly Kelly y famia
Luisa y †Chido Feliciana y famia
Lucia Winterdaal
Olga y †Lee Franken y famia
†Ale Winterdaal
†Felis Winterdaal

Sobrinonan y Sobrinanan
Sobrinonan y Sobrinanan di †Alex
Demas famianan, bisinjanan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna **28 di april** na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa di 2'or pa 4'or den Misa.

Ta lamenta cu despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.





Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega
Psalmo 23 vers. 1 y 2

A Fayece:

Kathleen Raquel Gomes
Na edad di 54 aña
27 di Maart 1969 † 18 April 2023

Na nomber di:

Su mayornan:
†Njooklin Gomes Lie Kwie & †Jerry Gomes

Su pareha:
Clifford W. Browne

Su yiunan:
Jennyray M. Ras
Brigitte F. Ras y Anfernee Flanders

Su princesnan (nietanan):
Melleny S.R. Ras
Milainey E. Ras

Ruman:
Andy Gomes y esposa Debby Gomes- Henriquez

Sobrina(o)nan:
Kaydee Gomes
Chrissy-Ann y esposo Tristan Vermeulen- Gomes

Tantanan, omonan, primo(a)nan na Hulanda, Surinam y Aruba

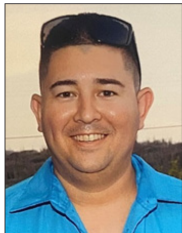
Demas famianan: Gomes, Ras, Lie Kwie, Chin-A-Fat, Tjin-Kam-Jet, Tjuk-Tjauw-Tjin, Theunissen, Fong Tin Joen, Fraser, Djodjosoetirto, Lobo, Wong A Foe

Ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e anochi di condolencia cual lo tuma lugar diaranson 26 di April 2023 di 7or pm pa 9or pm na Pray Funeral Home Aruba (San Nicolas).

E entiero lo tuma lugar **Diabierna 28 di April 2023** di 1or pm pa 4or pm Na misa Cristo Rey na Brazil.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Den nomber di su esposa, mayornan, rumannan y demas famia kier a gradici thqur esnan cu si un manera of otro a mustra nan atencion durante fayesimento y intiero di nos defunto stima:

Sr. Cedrick Derrick Boekhoudt

Mihor conoci como "Dumbo"

Gradicimento tambe ta bai na tur cu a manda flor, krans, telegram, jamadanan, mensahe nan via whatsapp, facebook y messenger.
Danki special na tur famia amigo/a bisiña y conocirnan y cu tabata presente na momentonan dificil aki boso a mustra atencion y tabata un gran consuelo pa nos. Gradicimento grandi ta bai pa Jenny Boekhoudt cu a papia mc na Web aruba y na misa. Gradicimento ta bai tambe pa staff y personal di web atuba nv, colega nan y amigo nan di Flying Kiki Racing team.

Alavez nos ta invita tur famia bisiña , amigo/a y conocirnan pa compaña nos na e Santo Sacrificio di misa dia:
Diahuebs 27 di April 2023 na misa Sagrado Curason na Savaneta pa 7 or di anochi.

Diahuebs 27 april 2023 lo tin un Rosario y Orashon na cas Rooi Koochi 28 B di 8or pa 9 or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.




Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su esposo, yuinan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra Tamarah Kingsale-Lacle

Mihor conoci como "Tami"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.




Yea, though I walk through the valley of the shadow of death,
I will fear no evil; For You are with me.
Your rod and Your staff, comfort me.
Psalm 23:4

Duncan Henry Hovel

*24-06-1973 -†18-04-2023

Left to mourn are his:
Wife:
Lorna Hovel

Children:
Duncan Henry Hovel
Henry Duncan Hovel

Mother:
Louisa Tolud

Father:
†Johan Hovel

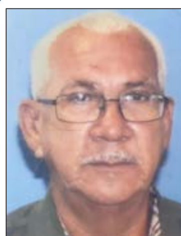
Stepchildren:
Denvor &Family
Dane &family
Demar &Family
Tamieka &Family

Grand Children:
Nathan
Tanisha
Ezekiel
Sophie

Family in Surinam:
Rita Reemnet, children, and grandchildren.
Dirk Hovel, children, grandchildren.
Jannie Hovel, children, and grandchildren.
Jim Hovel, children, and grandchildren.
†Erik Hovel children, and grandchildren.

Cousins in Surinam, Family and Friends in Aruba and Surinam, and co-Workers at Marriott Hotel

The wake will be on **Tuesday, May 2, 2023,** from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home
The funeral will take place in Surinam.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Rudolf B. Erasmus

Mihor conoci como: "Rudi"
*07-03-1958 - †25-04-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, (bisa)welo, ruman y omo.

Alicio Quandt

Miho conoci como "Chep"
*15-08-1938 – †20-04-2023

Na nomber di su:

Mayornan:
†Ismael Quandt (Charro) y
†Juanita Sevinger (Duchi)

Mama di su yiunan:
Lidia Cornelie
Mathilda Maduro

Yiunan:
Dino y Ching Quandt y famia
David Alexander Quandt y famia

Nietonan:
Sheejna Quandt y Rolfh Frolijk y famia
Jedric Quandt
Beau Nathaniel Quandt

Bisanietonan:
Ruby y Shale Frolijk

Rumannan:
†Federico Quandt y famia
†Maria Anacelia Quandt y famia
†Johens y Fanny Quandt y famia
Victor Quandt y famia

Subrinonan:
Carlos y Maribel Nadal y famia, Maria Theresa Quandt y famia, Soledad y Pedro Quandt y famia, Junior Quandt y Sabrine Montesant y famia, Liliana Quandt y JJ Tromp y famia, Rina y Elpidio Mejia y famia, Lawrence y Delvis Quandt y famia, Shannon y Margaret Quandt y famia, Romar y Nine Quandt y famia, Francis y Melissa Quandt y famia, Edward Quandt y famia

Famia, amigo y conocirnan:
Famia Quandt, Sevinger, Cornelie, Maduro, Frolijk, Todd, Boye, Campbell, Hoek, Gomez, Ridderstap, Vos, Brion, Chirino, Mackay, Dennert, Jansen, Nadal, Montesant, Tromp, Mejia, Antonette, Richard, Timmer, Bermudes, Palm, Smolders

primo(-a), amigo(-a),bisinja, ex-coleganan di Astec y UPA y conocirnan cu ta mucho hopi pa menciona.

Disculpa cu den ora di nos tristeza no a specifica un nomber of fam.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e ceremonia di despedida cu lo tuma lugar **diasabra 29 di april 2023**, di 7 pa 9pm, na Aurora Funeral Home.